## Der Ungarische

Gin unparteiisches Organ

### für die gesammten Interessen des Judenthums.

Abonnement: ganzjährig nebst homiletscher Beilage: 8 st., halbjährig 4 fl., vierteljährig 2 fl. Ohne Beilage: gonzi. 6 fl. halbi. 3 fl. viertelj. 1.50. Somiletische Beilage allein: ganzi. 2 fl. halbj. 1 fl. Fur das Ausland ift noch bas Mehr bes Porto hinzuzufügen

Inferate werden billigft berechnet.

Erscheint jeden Freitag.

Eigenthümer u. verantwortlicher Redacteur

Dr. Ign. W. Bak,

emerit. Rabbiner und Prediger.

Budapest, den 24. Mai 1878.

Sämmtliche Ginsenbungen sind zu ad= ressiren an die Redaktion des "Ung. Iraelit" Budapest, 6. Bez., Königeg. Nr. 16, 2. St. Urbenütte Manuffripte werden nicht retournirt und unfranfirte Zuschriften nicht angenommen. Much um leferliche Schrift wird gebeten

Inhalt:

Darf der hebr. Unterricht bei entblößtem Haupte stattfinden. — Die Petiton der Status:quo: Gemeinde Waiten. — Bericht des Borstandes der Pester ifr. Religionsgemeinde. — Wochenchronif Desterr :ung.: Monarchie. Ufrika. — Literarisches. — Inferate. Fenlletton. Gine Purimnacht.

#### Darf der hebr. Unterricht bei entblöß: tem Haupte stattfinden?

(Fortsetung.)

Ja, während derselbe sich auf Maimonides Moreh beruft, übersieht er geradezu, daß derselbe מרת ipricht als גדוכי הכמינו pricht als חבירות und schließt, daß man sich von diesem nichtjüd. Gesetze (!) mehr, als von derer andern fern halte. (Wir aber und mit uns jeder Vernünftige wird einsehn, daß dies nicht nur kein chriftliches, überhaupt kein kirchliches Geset ist und daß fogar das fromme בע"ה, oder das שנ"כת wie das 7"8, ohne welches kein religiöser Jude ein Schreiben oder eine Urfunde beginnt, nichts anderes als eine heibnische Nachahmung des "A Jove principium" ist, womit die Verhandlungen der alten Seiden begonnen haben, wie überhaupt heutzutage noch keine kirchliche Zeremonie gehandhabt wird ohne mit der bekannten Formel "In nomine patr. fil. et spirit." usw. anzusangen, gerade wie die Kabbalisten mit לשם יחוד vor jeder Ausübung einer השנים beginnen.) Co geht aus Abs. Or. Ch. 84. S. 2. hervor, ben ber ?" mit einem y"s zitirt, daß man ohne weiteres mit ertblöß= tem gaupte trinfen fann, trot ber 7272; fo heißt es dort: Wer mährend des Bades trinken will habe während ber 7272 sich nach abwärts mit einem Gewande zu bedecken כרי שלא יהא לבי mährend von einer Bedeckung des Kopfes gar keine Rede ist, nur Isserls merkt | des Hauptes gar keine Rede ist — (und so zitirt

erst an, daß es sich mit dem Kopfe ebenso ver= halte ... wobei sonderbar ift, daß der &" gur Stelle diesen &"DI verkehrt zitirt . . . Gbenso heißt es bagegen y"w Orach-Chajim Abs, 91. §. 3. Einige behaupten, es sei verbothen den Namen Gottes entblößten Hauptes auszusprechen und Einige sind der Ansicht, man solle verbieten barhaupt ins Gotteshaus zu gehn. (Also sind blos Einige der Ansicht, daß man den Namen Gottes nicht barharpt ausspreche, und blos wieder Einige so ri= goros, daß man nicht einmal die Synagoge barhaupt betrete.) Dem gegenüber aber spricht sich nicht nur der große Luria, in seinen obenzitirten Gutachten R. 72. im lieberalften Sinne aus, indem er gar keinem Anhaltspunkt zu einem Ber= bote findet, und die ganze darin angebliche Frömmigkeit nur eine Pöbelfrömmigkeit nennt, und fein schwaches Verdict blos auf Oportunität stützt, ist auch Chiskia di Silva auf Seiten ber Erlauber, der fich in seinem 7"D zu Or. Ch. Abs. 91 wie folgt ausspricht: Recht scheint ber zu haben, der erlaubt barhaupt den hebr. Namen Gottes auszusprechen und dies scheint anch aus folgender Talmudstelle ersichtlich, da heißt es Tr. Ber. 24, b. So jemand (gang entblößt) eingehüllt schläft, ohne ben Ropf hervor heben zu fönnen, und er foll das Schema lesen, so binde er sich (momentan) die Hülle um ben Sals בדי שלא יהא לבו רואה את הערוה und lese das Schema, mährend von einer Bededung

berselbe noch viele andere Stellen, aus denen flar und unzweideutig hervorgeht, daß es gestattet sei barhaupt zu bethen und wenn derselbe auch schließt mit den Worten; indessen halte man sich rigoros wie die Ansicht der Rigorosen ist, so weiß ja jeder daß dies soviel gilt als eine übertriebene Diät, die nichts nützt, aber am Ende auch nicht schadet überhaupt wenn man sie willig und gerne erträgt!)

Und doch ist auf dem Sebiete der Religion geradezu jede Unwahrheit, und jede Uebertriebenheit, mag sie noch so kleinlich sein, äußerst schädlich! Nicht etwa schon an und für sich, sondern der Consequenzen halber. Man sehe Bspw. bis zu welcher Carrisatur es der polnische Jude mit seiner Gewandung in Mitte der europäischen Lölker brachte und wie weit es sonst mit andern dergleichen Lappalien sam, welche noch immer unsere soziale Emanzipation verhindern.

Indessen wollen wir beileibe kein Plaidoyer für das Barhauptbethen schreiben, und können füglich auf die bereits diesbezüglichen vorhandenen Arbeiten eines Chorin und vieler Anderer hin= weisen, aber soviel ist jedenfalls doch gewiß, man mag es so rigoros wie immer nehmen, so ist doch die Rigorosität nicht auch auf Kinder zu übertragen. Insbesondere wollen wir nur noch sagen: Wenn es überhaupt Sünde wäre den Namen Gottes in allen Fällen barhaupt auszusprechen, wie käme es, daß niemand noch auf die sonderbare Idee verfiel, daß auch Mädchen beim Bethen, oder beim Erlernen des Bethens das Haupt bedeckt haben muffen?! Echlieflich möchten wir noch folgende Analogie anführen. Im 7"7 Abf, 284. S. 3. heißt es: Man dürfe keine drei Wörter irgend eines Bi= belverses ohne Linie schreiben (Was überhaupt die Urfache ist, warum ein חפר תורה liinirt sein muß, und welche Ursache bisher weder irgend ein חסל ein מחרון unseres Wissens, gefunden hat, dürfte der Wahrheit gemäß folgende sein: Befanntlich muß die Thora, wie wir sie von Esra und Csva von Frühern übernommen, geschrieben und gelesen werden und darf und soll auch nicht ein Jota, selbst wo ein Fehler ganz evident, wie bei den בתיב dund הומל abgeändert werden, ebenso wenig ein non voll, oder ein 800 abbrevirt geschrieben, ja nicht einmal ein kleiner Luch= stabe, groß wie die Andern; oder ein größerer Buchstabe gleich den Andern, gemacht werden . . . mit einem Worte, die Bibel, vorzüglich aber der Pentateuch wurde eine Noli me tangere in des Wortes strengstem Ginne. Und mit Recht, denn was würde aus diesem Palladium unserer Existenzberechtegung geworden sein, wenn man sich erlauben sollte und dürste auch nur ein Jota zu verändern nach der mit Recht angenommenen Voraußsetzung, daß dieselbe göttlichen Ursprungs sei...

Dies ist auch die Ursache, warum die Gesetzes= rollen, die allein maßgebend, nicht punktirt fein durfen, denn abgesehn davon, daß durch die kleinlichste falsche Punktirung Wort und Satz eine Verände= rung erleiben würden, wollte man vielleicht auch bie Leseweise für alle fünftige Beiten nicht einmal fixiren . . . fcriebe man daher die Gesetzerollen ofine שירסום - unliinirt, fo fonnte es ja leicht vorkommen, daß durch eine schiefe, oder krumme Schrift eine Linie in die andrre hinein ragen würde und so eine Leseart und Textcorrumpirung stattfinden, die nur verderblich werden könnte — Daß dies die wahre und wirkliche Ursache und nicht wie J. Tam fagt, die Urfache sei wegen אוואלוהו וייי ואכורון ift bewiesen, denn wie wäre sonst Mar Ukba Git. 6. b. auf die Idee gekommen einen einzelnen Bibelv. der obendrein nicht einmal ein 2. des Pentateuchs,

grade auf eine Linie zu schreiben?

Daß nach dieser Ursache ganze, auf pil= pulistische Spinneweben aufgebaute Schlösser in Nichts zerfallen, wird jeder Talmudist von selber einsehen. Uebrigens ist es hier nicht un= sere Aufgabe diesen Gegenstand näher zu erör-Feft aber fteht, daß כדי להתלמד d. h. um sich in der Quadratschrift zu üben auch Bibelverse unliinirt geschrieben werden dürfen, nun ist ja auch der Bibelunterricht an der Schule fein Gottesdienst, sondern einfach ein Studium wie jedes andere auch, wie past also hierher, und wenn man wirklich es mit den Rigorosesten hielte, die Anwendung des Verbothes überhaupt und die wahrhaft lächerliche Inconsequenz, daß die Rinder bei allen andern Gegenständen barhaupt sitzen ?! Da loben wir uns schon unsere autonomen Orthodoxen, die in vollständigster Consequenz ihre Kinder immer bedeckten Hauptes in der Schule sitzen und lernen laffen!!!! diese hohle Halbheit aber ist nicht nur lächerlich, sondern verächtlich, denn sie zeigt einerseits von Muthlosigkeit aus dem breitgetretenem Wege nicht heraus gehn zu wollen . . . wiewol bei uns nur von einem rück= schrittlichen Wiedereinlenken in diesen Weg, aus dem wir bereits längst hinaus waren, die Rede sein kann... anderseits aber auch von einer gewaltigen, wie sollen wir nur sagen, um nicht anzustoßen? nun wir überlassen es dem Leser sich felber einen X beliebig en Ausdruck zu wählen! Soviel vom theologischem Standpunkte. (Forts. folgt.)

#### Die Petition der Status:quo:Gemeinde Waizen.

Hohes Abgeordnetenhaus!

Die ifr. ortodoge Durchführungskommission hat an das hohe Abgeordnetenhaus eine Petition gerichtet, in welcher sie die Zusprechnung der Hälfte der Revenüen des Schulfondes für den ifr. ortodogen Gemeindeverband bittet, und nachdem diese Petition nur von dem Gesichtspunkte ausgehen kann, daß in Ungarn zwei verschiedene jüdische Religionen bestehen, und von der glücklichen Lösung diefer Frage, unter der gegenwärtigen Parteizerklüftung, die religiöse Beruhigung der Bürger des mosaischen Glaubens abhängt, so erlaubt sich die ergebenst gesertigte Waipner ist Status-quo-Gemeinde in dieser Angelegenheit vor das hohe Abgeordnetenhaus zu treten.

Die ortodoge Durchführungscommission, indem sie die Sälfte des Einkommens des Schulsondes für die ortodogen Gemeinden beansprucht, gehet von dem Standpunkte aus, daß durch die Legislative zwei ifr. Religionen oder Religionssecten anerkannt wurden, welche Behauptung nichts anderes als eine Täuschung ist, nachdem das hohe Abgeordnetenhaus einen solchen Beschluß nie faßte, und auch

nicht fassen konnte.

Das hohe Abgeordnetenhaus hat aus Nücksicht der Gewissens- und Glaubensfreiheit in Betress der Durchführung ber jüd. Congreßstatuten beschlossen: daß Se. Exellenz der Minister für Cultus und Unterricht die zwangsweise Durchführung dieser Statuten sistire. Dieser Beschluß war ein gerechter und weiser, da er die Gewissensfreiheit jedes jüdischen Bürgers wahrte. Er konnte aber auch keinen Beschluß fassen, wie ihn die ortodoze Commission täuschend glauben lassen will, da in unserem Baterlande wohl zwei ifr. Gemeindeparteien repräsentirt durch ihre Bertretungen, aber in Wirklichkeit drei jüdische Gemeindeparteien bestehen u. z. die Congreß- die Orthodoze- und Status-quo-Gemeindepartheien.

Die Status quo-Gemeinden traten zu feinem Berband zusammen, fie hielten unverändert ihre alten Ginrichtungen aufrecht, oder traten wieder auf den alten Standpunkt gurud, auf den die judifchen Religionegemein. ben unseres Baterlandes seit Sahrhunderten ftanden. Die Status-quo-Gemeinden, nachd m sie keinen Verband bilden, besiten teine Instituzion, die sie bei der hohen Regierung vertrete, sie konnten aber dadurch ihren Rechtsstandpunkt nicht verlieren, da die Status-guo-Gemeinden durch Sahrhunderten bestehenden Gebrauch eben so anerkannt find, als jene Gemeinden, die sich auf Grund neuer sanctionirter oder bestetigter Congreß- oder Organisationsstatuten zu Berbanden vereinigten; ferner konnte er keinen folden Beschluß fassen, der die Ifraeliten in zwei Religions. secten theile, weil er dadurch die seit Jahrhunderten unverändert bestehenden, sehr zahlreicher Gemeinden, die über. zeugt davon, daß der Gemeinde-Partcizwist seit dem Congresse die Folge dieser Alliancen ist, sich weder mit der einen noch mit andern Parrtei vereinigte, und ihren voreongreßlichen Standpunkt nicht verließen, und die jest in Folge eines Ministerial Erlasses den Titel Status-quo führen, in eine Situation brachte, die fich mit der Bewieffensfreiheit nicht vereinigen läßt, und die traurigften Folgen hätte.

Die ergebenst gefertigte Waihner Status quo-Gem. hat im Vorausgeschiften ganz objektiv die Parteistellung der ist. Meligionsgemeinden umschrieben, wodurch die logische Consequenz klar wird, daß die drei Gemeindeparteien der Israeliten Ungarn ganz gleiche Nechtsansprüche an das Einkommen des jüd. Landes Schulsondes haben und wenn eine Partei begründete Klagen haben kann, daß sie nicht genügend berücksichtiget wurde, so können dies nur die Status-quo-Gemeinden sein. Wir beziehen und auf den Erlaß Er. Exellen des Ministers für Cultus und Unterricht vom 24. Dzbr. 1875 J. 1946 an die israel. Landeskanzlei und an die ortodoze Durchsührungscommission, durch welchen das Einkommen des Schulsondes zur Unterstühung der jüd. Schulen in folgender Proportion für das Jahr 1876 bestimmt wurde.

Für die Gemeinden der Congrespartei fl. 14000.

" Drtodoren " 14000.

" die Status-quo-Gemeinden nur " 5807.

So wurden die Status

So wurden die Status-quo-Gemeinden mit ihren Unsprüchen in den Hintergrund gedrückt und ihre dringenoften Bitten abgewiesen. In eine gleiche traurige Lage kam auch dieses Sahr die gefertigte Waitzner ifr. Statusquogemeinde, die eine 6 flaffige Bolksschule erhalt, in der 4 diplomirte Lehrer 207 Rinder unterrichten, und unter diefen 57 arme Rinder nicht nur gratis Unterricht genießen, sondern auch mit den nöthigen Lehrmitteln versehen werden, ungeachtet ihrer verschuldeten Lage, keine Subvention aus dem Schulfonde erreichen konnte, ba biegu das Einkommen des Schulfordes nicht ausreichend mar, während die in unserer unmttelbaren Rachbarichaft sich befindenliche Schule der ortod. Gemeinde, die von nur 25 Schülern besucht wird, und an der nur 1 Lehrer wirkt, eine folch bedeutende Subvention erhielt, die fast das ganze Schulbudget decte.

Unter solchen Umständen fühlen wir mit Wehnuth die Gemeindeparteiung, die unter unsern ungarländischen Glaubenshrüdern genährt wird, die nur unter dem Schutze des hohen Abgeordnetenhauses zu einer Religionstrennung führen würde, wenn im Sinne der Petition der ortodogen Durchsührungscomission der Schulfond in zwei

Theile getheilt werden würde.\*)

Eine Religionstrennung aber unter den Ifraeliten Ungarns würde wohl in erster Reihe auf die Glaubensgenossenlichaft, in zweiter Linie aber unbedingt auf das Unterrichtswesen des Landes schädigend rückwirken,\*\*) da das Vaterland in seiner gegenwärtigen Lage die Schulen der Religionsgemeinden nicht entberen, und dasselbe überhaupt in der Eintracht und im Glücke seiner Bürger nur, ohne Unterschied der Classen und Religion, seinen Wohlstand sinden fann.

Die seit Jahren unter den Israeliten genährte

\*\*) Wieso? Wir sind der sichern Uebezeugung, daß der Jude, unter welchem Ramen und unter welcher Partheischattirung immer gute Schulen aufrecht erhalten werde. D. R.

<sup>\*)</sup> Dieser Passus ist uns nicht ganz klar, da ja erstens eine Trennung existirt und sankzionirt ist und zweitens sehen wir nicht ein, warum die Regierung sich durch diese quas Drohung bestimmen lassen sollte. . . Hat dieselbe doch auch schon eine vierte, nämlich die ChassidäersParthei, die bisher zwar nur noch schüchtern und vereinzelt auftritt, schon begünstigt. Soll das Prinzip der Anersennung jüdischer Secten mit Ersolg bekämpft werden, so kann dies nach unserem Ermessen, nur das durch geschehen, wenn dasselbe förmlich ad absurdum geführt wird . D. R

Parteiung und Zerklüftung verbreitet sich aber umsomehr, weil die Status-quo-Gemeinden, in Folge des Einflusses der 2 Vertreiungen der organisirten Gemeindeparteien, bei der hohen Regierung keine Würdigung fanden, und dadurch die Ansicht unter den Israeliten genährt wird, daß nur diese 2 Gemeindeverbände durch das Land anerkannt sind.

Nicht nur aus eigenem Interesse, sondern aus Pflicht für Gott und Vaterland, protestirt die gefertigte Waisner ist. Status-quo-Gemeinde dagegen, daß der Parteihader noch serner genährt werde und wenngleich gegenwärtig ein Ausgleich zwischen der Congreß- und der Ortodogen-Partei der Israeliten nicht bewerkstelligt werden kann, so wird unsere Hossnung nicht einen Augenblick beirrt, daß in nicht langer Zeit sämmtliche jüdischen Bürger des Vaterlandes, das Schädliche der Zerklüftung einsehend, wieder auf den Standpunkt zurückkeren werden, auf den unsere Väter standen, und an den die Status-quo-Gemeinden unverbrüchlich sesskalten.

Die ergebenst gefertigte Waigner ist. Status-quo Gemeinde stellt daher an das hohe Abgeordnetenhaus die ergebenste Bitte, dasselbe möge geruhen, das Sesuch der ortodogen Durchsührungscommission zurückzuweisen, und zu brschließen, daß das Einkommen des ist. Landessschulfondes, unter gebührender Berücksichtigung der Statusque-Gemeinden, über Antrag der staatlichen Schulinspektoren durch Se. Exellenz den Minister sür Cultus und Unterricht, zur Unterstühung organisirter ist. Volksschulen, ohne Unterschied der Parteien, verwendet werde.\*\*\*)

Unsere Bitte der geschätten Würdigung des hohen Abgeorgnetenhauses empschlend, zeichen wir

Waiten 16. Mai 1878.

des hohen Abgeordnetenhauses ergebenste Diener. Im Namen der Waigner Status-quo-Gem.

#### Bericht des Vorstandes der Pester ist. Neligionsgemeinde.

(Forts.)

Die musterhaften Leistungen unserer Anabenwaisenhauskommission unter dem Vorsitze des Präses Hern Jakob Deutsch gereichten and) im abgelaufenen Verwaltungsjahre zur Ehre dieser Religionsgemeinde und erfreuten sich wie immer der Theilnahme des hauptstädtischen Publikums. Der Stand des Institutes war mit Ende des Jahres 1877 folgender:

Unter 45 Baijenkindern, welche im Jahre 1876 in der Anstalt erzogen wurden, haben 14 dieselbe verlassen neu aufgenommen wurden 13, so daß jetzt 42 Waisenknaben im Institute verpstegt werden. Im abgelaufenen Schuljahre besuchten 6 Zöglinge die Realschule, 6 das Shunasium. Unter diesen legte der 17jährige Zögling des Waisenhauses B. Großmann bereits die Maturitäts.

prüfung mit ausgezeichnetem Erfolge ab und nimmt gegenwärtig als erstjähriger Technifer die Stellung eines Erziehers in einer Familie ein. Im gegenwärtigen Schuljahre besuchen von den Zöglingen des Knabenwaisenhauses 4 das Ghmnasium, 4 die Realschule, 31 die Rormalhauptschule dieser Religionsgemeinde. Es muß als besonderes Verdienst des Institutsdirektors Herrn Ioses Mosäsh hervorgehoben werden, daß er in beständigem Kontakt mit den Direktionen der Lehranstalten, welche seine Zöglinge frequentiren, behufs Wahl eines Lebensberuses ihre Fähigkeiten und Neigungen mit wachsamer Ausmerksamkeit studirt, um sie dann für die Wissenschaft, für den Kausmannsstand oder ein Gewerbe zu bestimmen.

Die üblichen Haus- und Gedächtniffeste wurden wie alljährlich unter großer Theilnahme der Glaubensgenossen abgehalten. Um 28 Januar 1877 wurde im Institutslofale von Seite des Gemeindevorstandes die erste Gedächtnißseier für die Manen des unvergeßlichen Patrioten Franz Deak abgehalten. Wie seit einer Neihe von Jahren, so dankt das Institut auch für das Jahr 1878 der uneigennühigen Opferwilligkeit des Herrn Dr. Philip Klein die unentgeltliche ärztliche Pslege der Böglinge und dem Herrn Iohann v. Töröf die unentgeltliche Verabsolgung der Medikamente.

Die Rechnnugs- und Kaffaangelegenheiten des Institutes hat Herr Alexander Wahrmann, Institutskaffier

mit bekanntem Gifer geleitet.

(Fortsetzung folgt.)

### Wonden-Chronik. Oesterrungar. Monarchie.

\*\*\* Bon der ifr. Allianz zu Wien liegt uns der klare und überfichtlich gehaltene Zahresbericht, erstattet in der fünften ordentlichen Generalversammlung am 12 Mai I. J. vor. Dieser Bericht, der einerseits ein ehrendes Zeugniß von dem ersprissichen Mirken dieses großartigen, musterhaften Bereines ablegt, enthält gleichzeitig ein trauriges Stück Geschichte unseres Bolkes in Rumänien und Bulgarien; wie ferner hocherende Beweise für die Großherzigkeit unserer Glaubens: und Stammgenossen all: überall, die solche Theilnahme für die unglücklichen Brüder in der Kerne bezeugten.

Sa darf daher vollkommen genügen, wenn wir blos den reichen Inhalt dieses Berichtes, um an denselben den aufrichtigen Wunsch zu knüpfen, daß diese segensreich wirkende Allianz auch in unserem Vaterlande gebührend gewürdigt werden möge wiedergeben, der folgendes enthält

1. Bericht über die Birksamkeit des Bereines im verflof=

senen Jahre.
2. Ausweis über die Cassagebahrung vom 1. Jänner bis

31. Dezember 1877. 3. Berzeichniß der Stifter, Gründer, Mitglieder und Wohlsthäter der ifraelitischen Allianz unter Angabe der bezüglichen Beiträge.

4 Berzeichniß ber für die nothleibenben Glaubensgenoffen in Rumänien und Bulgarien eingegangenen Spenden:

5. Anhang, enthaliend:

a) Amliches Protokol über die Borgänge zu Darabani am 3 Juni 1877. aufgenommen durch die von dem k. k. Generalconfulat in Zassy delegirte Comission.

<sup>\*\*\*)</sup> Wir wiederholen hiermit unsere in unserer jüngsten Nr. gemachten Borschlag, daß die Statusquo-Gemeinden ihr Interesse nur dadurch am Besten wahren würden, wenn sie collectiv um eine Bertretung am Sitze der Regierung einschritten n. z. mit dem Sitze in Altosen, welche seit einer Zeit detto zu dieser Fruppe überging.

b) Bericht über bie gu Bunften ber Flüchtigen von Raganlit von der ifraelitifden Alliang gu Bien eingeleitete Action.

c) Gin Schreiben bes Präfibenten bes Regonal-Comité's in Konstantinopel, Herrn S. Fernandez.

b) Gin Schreiben bes Leiters ber Primaricule ju Bottufcani, Herrn M. Rahane.

\* \* Soeben erhielten wir auch ben Bericht und Bermal: tungsausweis ber hiefi. Chemra-Rabifcha für bas Bermaltungs. jahr 1877/8, verlefen in der am 7 März 1873 abgehaltenen Generalversammlung ber Chewra. Rabischa-Repräsentang, gezeichnet von bem verdienftvollen Brafes, herrn Carl Reuß und herrn Secret. Weißmann.

Wir entnehmen bemfelben, daß ber gegenwärtige Bor: ftand, wie furg auch beffen Birtfamteit erft, bereits bie Intentionen des frühern, beffen segensreichem Wirken er volle Berechtigfeit wiederfahren läßt in folgenden hochwichtigen Punkten ausführte u. z.

1. In der Erwerbung einer den Chemrazwecken entspre

denden Saufes. 2. Betreffs ber Ermirkung ber Erweiterung bes ifr.

Friedhofes und

3. In Bezug ber Revifion und ber zeitgemäßen Abanberung mehrerer nicht fürber zwedentsprechender Chewraftatuten. Und es ift ebenfo erfreulich, daß diefe großartigfte Bohlthatigfeitsanftalt unferer Metropole in fo materiell blubenbem Buftanbe daß fie das um den Preis von fl. 210000 angekaufte Saus bis auf ben kleinen Reft von fl. 38800 auszahlen konnte, als es überaus icon vom relig. Standpunkte lobenswerth ist bie Erweiterung bes Friedhofes ju erwirken, wie nicht minber eine Revision ber Statuten bochft zeitgemäß und von einem Fortschritte zeigt.

Dem Berichte folgen die ord. Ginnahmen, begiffert mit fl. 71774, Die orb. Musgaben mit fl. 71546. Ferner, ber Musweis von Spenden ju Bunften ber Ch. und bes Sichenhaufes in Summa von 5429 sc. ec.

Mis intereffant wollen wir lettlich noch hervorheben, daß im Gangen, in dem beregten Jahre 1350 Sterbefälle vortamen u. 3. 547 Erwachsene (813 m. u. 234 m.) 556 Kinber v. 1. Mon. bis incl. 13 3. alt (280 Knaben, 276 Mädchen) und 247 Rinder beiderlei Geschlechts unter 1 Mon. alt. Unter biefen Berftorbenen waren 2 je über 100 3. 5 je von 90 bis 98 und 3 je v. 70 bis 77 Jahre alt. Die größte Sterblichfeit herricht im M. Aug mit 132 bie geringfte im M. Sept. mit 81 Sterbefällen, in den übligen Monaten vertheilt fich bie Angahl ber Berftorbenen von 91 bis 127.

Bir ichließen Diefes unfer furges Referat mit bem aufrichtigen Bunfche: Gott fegne tiefes Inftitut mit feinen Leitern und Unterstützern . . !

\* \* 3m ifr. Mädchen Baifeuhause hat jungft im Betfein bes fönigl. Rathes Boja, Magistatsrathes Befei, bes Borftandes ber Religions. Gemeinde, ber Prediger Herren Dr. Rohn und L. Bollat, Direktor Leberer, fomie eines gahlreichen vornehmen Bublitums die Schlupprüfung ftattgefunden. Die Baifenmadchen legten bei biefer Belegenheit derart icone Beweise vom Forichritte in allen Lehrfächern ab, und zeigte fich ein folch echt ungarischer Beift, welcher burch biefe Anftalt weht, daß herr f. Rath Boja am Schluffe Beranlaffung nahm, in einer längeren und fehr beifällig aufgenommenen Rebe bem Lehrforper bafelbft feine aufrichtige und wohlverdiente Anerkennung öffentlich auszusprechen, gleichzeitig ben Segen bes himmels auf biefe Stätte ber Menichenliebe und des Wohltung herabflehend.

\* \* Se. Majestät hat mit allerh. Entschließung vom 15 b. D. ben fommerziellen Beifitern bes Budapefter Sanbels. unb Wechselgerichtes Hermann Neuwelt und Martin Schweiger ben Titel foniglicher Commerzienrathe taxfrei verliehen.

\* \* Am jungft verfloffenen Samftag waren wir Beuge Bar-Mizwa-Feierlichkeit, welche der sehr ehrenwerthe Herr S. Herzog aus Eprnau im Saufe feiner achtbaren Schwiegerfohne, ber Berren Bruber Soffmann hier, an feinem hier ftubierenben Sohnlein, folonell beging. Die Feier war mahrhaft jub.-religiös und bie fcone Rebe, welche ber Confirmand als Bögling und Schüler bes Herrn Dr. und Relig. Prof. Ifr. Bat hielt, war von außergewöhnlichem Effect auf bie gahl reich

anwesenden Bafte.

\*\* Aus Fünffirchen wird gefchrieben: "Wie bie Blätter bereits melbeten, arbeitet ber hiefige Oberrabbiner Dr. Alexander Kohut an ber H rausgabe bes weltberühmten Aruch eines fehrumfangreichen talmubifchen Legiton, beffen Herausgabe einen Roftenanfwand von 14-16000 fl. erforbert. Die Biener t. f. Afabemie fördert das gelehrte Werk durch eine Subvention. Besonders erwähnt zu werden verdient die wahrhaft tolerante Haltung ber ungarifden tatho-lifden Rirdenfurften, Die bas Unternehmen fafi ohne Ausnahme burch Pranumeration mehrerer Egemplare unterftugen. Der hiefige Bifchof, Dr. Ferdinand v. Dulangty, ber unabläffig beftrebt ift, bie Brüberlichfeit und Dulofamkeit amifchen ben verschiebenen Konfessionen gu förbern, that noch ein Uibriges. In einem an Dr. Kohpt gerichteten Schreiben beglüdwünscht er ihn gu feinem Erfolge und übersenbet ihm gur Beftreitung ber Druckfosten einen Beitrag von 100 fl."

#### Afrika.

\*\* Die maroffanische Gefanbichaft, bie man in Berlin in ben nächsten Tagen erwartet, wird auf Rosten im - Hotel be Rome" einlogirt und erhalt fonigliche Dienerschaft und Equipage. Wie man sich ergählt, ware bas haupt ber Bejandschaft, Sibi Tibi ben Sima, mosaifchen Glaubens; er wird vom Raifer von Marotto vielfach zu biplomatischen Gefchäften verwendet.

# feuilleton.

#### Gine Purimnacht.

Erzählung von Alexander Tigermann. (Fortsetzung.)

Ja, jagte der Junge schmeichelnd, Gie haben auch eine Gisenfaust!

- Na, sagte ber Sausherr, war auch eine Ibee von dir, dich als Tod zu maskiren! Wer will am Fasching so was sehen! Man ist froh wenn man ihm nicht begegnet, aber ausgehungert schauft Du mir aus als wie der Meister Tod!

- Ach ja guter Herr, die Masterade dient mir ja blos um mir Speise zu verschaffen, seit zwei Tagen

schon aß ich keinen ordentlichen Biffen.

Sm, und ich wollte ichon ein Sperrgeld von bir verlangen, aber umsonst kommit du mir doch nicht davon - Jude bin ich zwar nicht, aber beshalb kannst du mir doch eine Gratisvorstellung halten, friegst noch was zum beißen auch.

Emanuel folgte dem voranschreitenden Sauseigenthümer und dachte bei fich : - 3ch werde versuchen Scherze ju machen, weiß Gott aufgelegt bin ich nicht bagu!

Als er eingetreten war, erschrad die biedere Sauseigenthumerin nicht wenig, mahrend gum Ergotzen ihres Satten die "Buben" fich gar nicht fürchteten! Man feste fich zum Nachtmahle und während des Effens machte Emanuel drollige Scherze. Giner ber Buben ließ bas Effen fein und umtreifte furchtlos den Tod, gur Freude Des Baters, felbft feine Frau lachelte gutmuthig-

Der wird auch Rorporal! Aber weiter wird er es bringen, da will ich wetten, hat er doch jest schon mehr

Muth als meine Alte da!

Der "Bub" frug Emanuel; - Bu mas foll bein Leintuck da?

Dir ale Sadtuch zu dienen, mein fleiner, fagte biefer icherzend und wischte dem Fraggefellen bie Rafe.

Bramo, fiehft Dn Frige! Man foll nicht fo neugierig fein! Erft auf fich felber, dann auf Andere geschaut! Ra Meifter Tod, da haft was jum Beißen.

Dabei gab er ihm ein Stud Ruchen und ein Bierfreuzerstück, welches Emanuel fich freudig bedankend einstectte.

3ch wurde dir auch Suppe mitgeben, aber in was? Ich mußte ichon, meinte Emanuel zögernd. Nun?

In meinen Magen

Sa, ha! Du machst ja fast beffere Bige ale ber beftelgte Tempelbiener! Ru, if nur mein Gohn.

Co gieng es eine Beile fort - und nachdem Emanuel abgegeffen hatte, bedantte er fich recht artig und wünschte wohl gespeift zu haben.

Den Ruchen aber und das Bierfreuzerftud beichloß

er für fein Schwesterchen aufzubemahren:

Roch einige freundliche Worte murben gemechfelt, dann geleitete der Sausherr feinen Gaft hinaus, öffnete bas Thor und mit einem freundlich gesprochenen "gute Racht", schloß sich dasselbe hinter ihm zu.

Es mochte etwa neun Uhr fein. Die Sauptgaffe war noch febr lebhaft, vor Mitternacht war an fein Ende Diejes Treibens gu benten, und mar es blos die unangenehme Ruble der Margnacht, welche man an den Better aussetzen konnte.

Emannel dudte fich an den Banden ber Saufer, um nicht gesehen zu werden, denn ein wiederholter Auftritt, wie ber vorhin ergählte, ware ihm nichte weniger als angenehm gewesen.

Er beschloß jest gum Birthen Isaak in die Orts. schenke zu geben. - Dort werden wohl Leute versammelt fein, meinte Emanuel.

Go mar es auch wirklich. Die ledigen junge Leute die in Familien entweder nicht geladen maren, oder ein entre eux unter ihresgleichen borzogen, und folche gab es genug im großen Orte, cuch Bauern, da es eben Sonntag war, wie auch die tanzluftige Jugend feierte diefen Abend bei Biegeunermufit in ber Schante bee Bater Ifaaf. Die rauchgeschwäten Raume waren überfüllt mit dem verschiedenften Gruppen. Sier. fah man einige, bie Rarten spielten, andere murfelten, andere machten wieder sich den Spaß Betten zu schließen, wer wohl zuerft betrunfen unter dem Tijche liegen werde? Dichte

Rauch- und Dunftwolfen strömmten ben eintretenden Emanuel entgegegen und fein Rommen wurde nicht ohne Beifall aufgenommen.

Der Tod! riefen einige lachend.

Das ist ja ber Spigbube, der mir draußen eins mit der Sense versett hat, daß dich das Donnerwetter! Entschuldigung, stammelte der Anabe in Erwartung

einiger Buffe, erichrofen - ich wußte nicht -

Bravo, rief darauf gut gelaunt der Borige, wenn der Tod so höflich ift, wollen wir ihn verschonen! Na fang! Dabei warf er dem freudig überraschten Emanuel ein Sechser zu.

Der Beginn der Bigeunermufit lentte jest aller Aufmerkfamkeit von ihm ab. Die Menge begann gu jauch . gen, die Bungeren schwenkten die Bute und begannen den Tang, und die Aelteren um doch auch mit etwas ihr Bohlgefallen auszudruden, bliefen doppelt fo dichte Rauch. wolfen, wie vor dem um fich.

Unter den Jauchzenden ragte besonders ein fehr reichlich gefleibeter Mann hervor. Er trug einen reich mit Schnuren verzierten Dolman, auf welchem filberne Anopfe blinkten und eine Rette aus felbem Metall mit schweren

filbernen und goldenen Mungen behangen.

Seine dunkelrothe Sofe war ebenfalls mit gold. burchwirften Schnuren verziert, an feine Stiefeln, - Bej, Suj! Ceardas! fchrie er und warf einen Gilbergulden bor die Bigeuner. Diese mufizirten darauf los, und die entzückten Leute jauchzten doppelt fo laut.

Wer das wohl fein mag, dachte Emanuel für fich. Gine ahnliche Frage richtete ein, wie es ichien Fremder, an einen der älteren Bauern und Diefer gab ihm folgende Auskunft, welche Emanuel ebenfalls mitanhörte.

Das ift der Gutsbefiger Megen ein maberer edler Mann, por einem Sahre heirathete er ein ichones Fraulein, fo eine Comteffe mit einem reizenden Laruchen, und in die ift er fterblich verliebt. Aber das Ding lagt fich bon allen Officieren der nachsten Garnifon die Cour ichneiden ufm. Der eifersuchtige Chemann beschwor fie dies Treiben aufzugeben, nur ihn gu lieben, fie lachte - er brothe ihr und verfluchte fie. Seitdem hat er schon zwei dupend Duelle erlebt, und feine Birtfchaft vernachläffigt, dabei verpraßt er fein Geld, wünscht fich den Tod herbei, betrinkt fich täglich, oder vielmehr allabendlich, und übernachtet in der Schanke. Wie schade um den wackern Mann!

Roch wollte Emanuel zuhören, da fühlte er eine schwere Sand auf seiner Schulter.

Grichrocken bliefte er auf, es war Mezen.

(Fortsetzung folgt.)

### Literarisches.

Gr. Kanizsa.

Der neue Strafgefet. Entwurf, welcher bereits fin beiden Rammern berathen, und in der nachften Beit gum Befege erhoben werden durfte, enthalt unter vielen portrefflichen Beftimmungen auch Chegefete, die bom jub. Standpunfte besprochen zu werden verdienen. Go beißt es darin, die Che fühnt die Rothzucht, wenn der Mann fein

Opfer vor ver kundigung des Urtheils geehelicht hat. Es ist dies im Geiste des mosaischen Gesetzes, welches zwar unabhängig von einem Urtheile, in solchem Falle die Che als Conditio sina quo non vorschreibt. (Mos. V. 22, 29).

Gine zweite Bestimmung will ben Chebruch nur bann fträflich machen, wenn er die Chescheidung gur Folge hat. - Wenn wir diefen Bedanken richtig auffaffen, tann der Berführer sich durch Geld bei offenen Tuhren mit bem Gatten ausgleichen, und bei Uibereinfunft event. das sträfliche Berhältniß ungestört fortseten, da die Strafe von der unterdrückten Chescheidung abhangt. — Wir werden bei diesem Anlasse an den soderbaren eherechtlichen Bescheid gemahnt, welcher Jesus den Pparifaern ertheilte, als fie ihm eine emidente Chebrecherin mit der Frage verführten : Moses bestimmte solche zu steinigen, was meinst Du? 3. ichriebs mit dem Finger in den Sand - offenbar um Bedenkzeit zu gewinnen — und antwortete: wer von euch fundenfrei, der werfe den erften Stein auf fie, und Du (zu dem Beibe gefehrt) ba fein Klager auftritt, geh geim, und sündige nicht wieder! (Joh. 8, 1).

Man sieht zwar dieser Controvers den akademischen Character an, umso mehr als zur Zeit das Jus Gladii in römischen Händen lag; hätte I. aber dei seiner angeblichen Aufrechthaltung des Mosaismus nicht antworten sollen: Du wirst zwar nicht gesteinigt, aber nähere dich deinem Gatten nicht wieder! Die Reinheit der jud. Ehe macht den evidenten Ehebruch weder von der Scheidung, noch von der Alage abhängig; die Verbreckein hat ihr häusliches Glück und die weibliche Achtung verscherzt, das Familienband zerissen, und ein weiteres Zusammenleben mit dem Gat-

ten ift unstatthaft.

Wir erinnern uns eines Schwankes aus der Jugend, den wir unsern Lesern nicht vorenthalten wollen. Der Sohn einer Wittwe — erzählt der Talmud Kiduschin 31, a. — fragte einst R. Elieser. So Bater und Mutter zugleich Bedienung fordern, wenn von beiden ist man zunächst verpflichtet? Dem Bater, entgegnete der Meister, dem ja selber deine Mutter verpflichtet ist. Der wißbegierige Jünger wendete sich von R. Elieser ab, und stellte dieselbe Frage an R. Josua, wit dem Zusaße: wie dann, wenn die Mutter geschieden und unabhängig vom Bater lebt?

Der Lehrerwechsel mag folgenden Grund gehabt haben. Die Schamaische Schule gestattet die Chescheidung nur bei Untreue; die Fillelianische Schule erlaubt die Scheidung schon wegen schlechter Küchenwirtschaft. \*) (Mischna Ende Gittin) Run war R. Elieser ein Schüler Schamais, ihm gegenüber ist es keine Frage: ob der wactere Bater gegen die wegen Verworsenheit geschiedene Mutter mehr Nespekt verdient. Unders R. Josua, der Hilliamer, (Bamidbar Rabba 9; Sabbat 130 b) der auch bei gleicher Treue die Scheidung dulbet, er konnte unbesangen Ausschlaß geben, welchem Theile der Eltern der Vorzug debührt?

Löwy.

\*\*Bie armselig die Kenntniß der jüdischen Literatur heute noch bei deutschen Gelehrten ist, bezeugt ein sonst lehrreicher Aufsat über das Khazaren-Reich in der Sonntagsbeilage der Berliner "Vossischen Zeitung" vom Monat März 1878. Daß dessen Verfasser keine hebräische Schrift, kein von einem Juden geschriebenes Buch benützt, ja nicht einmal kennt, versteht sich: er schribt durchweg Ben-Cliefer. Ben-Jischaf anstatt ben Isac, da "ben" bekanntlich Sohn bedeutet. Nun suchen seine Leser einen Namen unter B, der einem andern Anfangs-Buchstaben angehört. Was von den Karäern gesagt wird, sie seien bekthrte Khazaren, ist zu lächerlich um sich dabei auszuhalten: offenbar kennt der Verfasser nicht einmal die 1862 u. s. f. erschienenen drei Bände von Fürst über die Karäer. Allein die Krone der Unwissenheit gebührt dem folgenden Sate;

"Ein Rabbi Tehudah, ein hebräischer Levit, verfaßte noch um 1140 eine Lobschrift auf einen Rhazaren-

Fürsten."

Wer in dem Verfasser vieser prächtigen Notiz einen Russen erkennt irrt sich nicht: sie findet sich buchstäblich in dem Geschichtswerke des im Jahre 1826 gestorbenen Geschichtschreibers Joramsin, wie man sich aus Zedner's Auswahl (1840) S. 28 überzeugen kann. Demnach schildert man im Jahre 1838 in England jüdische Autoren des Mittelalters mit denselben Ausdrücken und in gleicher Ignoranz und Mißachtung wie vor hundert Jahren in Moskau.

Ueber das Reich der Khazaren haben Burtorf, Wolf, Asulai, Jost (Geschichte, B. 56) und Zedner lehrreiche Abhandlungen: ein Theil von Zedner's Anmerkungen zu dem Schreiben an den Khazaren-Fürsten ist englisch in Breßlau's hebr. review London 1860), Vol. I, S, 85–89. Die Auszüge aus Ihn Zaufal und Massubi stehen in revue orientale B. 3 (1844) S. 259–266; Mehreres hat auch Phil. Luzatto in der notice über Jussuf Hasdai ibn Schaprut (Paris 1852) S. 12–15

"Ein hebräischer Levit" sollte in einem Museum ausgestopft gezeigt werden.\*) Aber wer ift denn "ein Rabbi Behndah"? Es ift der berühmte Gegner der Philosophie, der große Dichter Tehuda Halevi, von welchem schon vor achtzig Jahren de Rossi (Dizion, Vol. 1, p. 141) schreibt: Fu gran filosofo, grammatico e poeta e versato in ogni genere di scienza, deffen Cosri, nrsprünglich arabisch, in vier Sprachen übersett, von mehreren Autoren erläutert und in neun Ausgaben vorhanden ift, dessen Zionide Moses Mendelssohn und deffen religiose und andere Gedichte, im Driginal oder in Uebersehungen, mitgetheilt haben: Luzzatto, Sachs Drient 1840 Lit. Bl. 22 S. 345; die religiofe Poefie 1843 S. 83-106), Dutes, Rrafft (Drient) 1840 Lit, Bl. 40 S. 636 u. f.), Landshuth Geiger, Bung, Rämpf (Nicht andalusische Poesie 1858 S. 241 - 289), über deffen literarische Bedeutung Steinschneider, Zunz, Grät (Geschichte Th. 6 Rap. 6), David

D. R.

אם השל ("") אמר übrigens auch ein eheliche Nebenbebeutung, worauf בית הגל gezielt haben mag. S. Brachoth 62 2.; Bazchia 112 a) D. Ginf

<sup>\*)</sup> Herr Dr. Jung scheint nicht zu wissen, daß auch die russischen Popen sich Leviten nennen, und da diese Rotiz einem Russen nachgeschrieben, so hat der komische Literarhistoriker Recht zu schreiben "hebr. Leviten"

Cassel, Kaufmann geschrieben, dessen poetische Gebete in allen Synagogen der Erde ertönen. Also nicht allein der uust erbliche Jehuda Halevi auch die seit einem Jahrhundert ihn vorherrlichenden Sterblichen sind den gelehrten deutschen Christen terra incnogita. Und man verwundert sich noch, daß kein gelehrter Jude Prosessor der jüdischen Literatur Mitglied einer Akademie ist?

Dr. L. Zung.

### Magyar Lexikon

szerkeszti

#### Somogyi Ede,

I. füzet.

Wir haben es hier mit einem ebenso nothwendigen und nühlichen als prachtvollem Unternehmen zu thun. Denn der Verf. stellt sich die schöne Aufgabe eine Encyclopädie in eleganter Außstattung, wie eben das erste Heft zeigt, in einer Außschale gleichsam, wie der Verf. sich ausdrückt, für das ung. Volk, mit besonderer Berückschtigung der ung. Verhältnisse, zu liefern. Trop der möglichsten Kürze, soll sedoch kein einziges Fach vernachlässigt sein, nicht einmal die in der ung. Sprache noch wenig gebrauchten Fremdwörter. Das ganze Werk wird 50 Hefte enthalten, jedes Heft, einen Band bilden. Sedes einzelne Heft wird ein Beiblatt enthalten, wie das Vorliegende Bspw. die Fahnen aller Herren Länder, prachtvoll ausgeführt.

Alle Monat erscheinen zwei Sefte.

Soviel aus dem Programm, welches der Berleger Fr. Rautmann hier, nebst Pränumerations- und Sammel-

bogen, die blos zu fertigen sind, versendet.

Was das Werk selber betrifft, so können wir nur behaupten, daß der Verk. sein Wort pünktlich einlöst, nur in den jüd. Persönlichkeiten ist der geschätzte Verk. nicht immer ganz genau, so macht er Bspw, Abarbanel auch zum Verk. theologischer Werke, was nicht ganz richtig, ebenso erwähnt derselbe Aben-Ezra, ohne Moses von Abraham zu unterscheiden — und macht demselben zum Verk. zahlreicher theolog. Schristen, ohne ihn als Dichter und Exceten zu geben. Hoffen wir, daß der geschätzt. Verk. diesen Wink benügen wird, damit das vorzügliche, nügliche und schöne Werk allseitig vollkommen e tspreche, und der Eefolg wird sicherlich nur ein volverdient glänzender sein, wie der Verk., eigenetlich der Verleger schon im Prospecte zur II. Lieferung selber gesteht.

Dr. Bak,

\*\*\* Bur Beschneidungsfrage betitelt sich ein sechs Seiten schwaches Brochürchen von Dr. Rosenzweig Stabsarzt, in welchem der Verf. sich nachzuweisen bestrebt, daß die Beschneidung ein gar nühliches Präservativ gegen allerlei venerische Uidel sei, und rath schließlich dieselbe als Staatseinrichtung an. Wir haben über die Arbeit wenig oder eigentlich nichts zu sagen, da sie sich auf Sissern stützt und weniger wissenschaftlich begründet ist. Sebenfalls würde es sich der Mühe sohnen diesen Gegenstand des weitern zu erörtern, da nach Maimonides, der doch auch ein Arzt war, und Andern, die Beschneidung auch

bie Leidenschaft der Sinnenluft zügeln und besonders bie Beugungsfähigkeit fördern soll -.

Dr. Bak

#### INSERATE.

### A m. isr. országos tanitó-egylet

saját kiadása סדר התפלה לכל השנה לילדי שורון נערך מאת חברת המורים באר' הגר

## IMAKONYV

az izr. iskolai ifjuság számára,

rendezte és kiadta

A m. izr. országos tanitó-egylet Második kiadás — Ara 40 kr.

Nagyobb megrendeléseknél megfelelő árleengedés adatik.

Megrendelhető:

A magyar izr. országos tanitó-egylet irodájában

sip-utcza 11. szám.

Soeben ist bei

### M. E. Löwy Sohn

Budapest Königsgasse Nr. 2

erschienen

3-3

in II. Auflage

## Kochbuch

für isr. Frauen, 600 gründliche Anweisungen, ohne Vorkenntnisse, aller Arten Speisen, vorzüglich die Originalgerichte der isr. Küche auf schmackhafte und wolfeile Art, nach den Ritualgesetzen zu bereiten. Nach 30-jährigen Erfahrungen gesammelt von Therese Lederer.

Preis eines Exemplars fl. 1 ö. W.

## De Zur Weachtung!

Im ist. Landes-Taubstummen-Institut in Budapest beginnt das nächste Schuljahr anfangs September 1. 3. Gesuche um Aufnahme der Böglinge, nut Geburtsschein, Gesundheitszeugniß und Impsichein versehen sind an den Vorstand in das genannte Institut (Stefansweg) bis Ende Iuni einzusenden.

Budapest, Mai 1878.

Königl. ung. Hofbuchdruckerei v. 3. Berg [2 Ablergaff. 24)